

Verse Analysis – Acts 4:20

Categories:

A	adjective
C	conjunction
D	adverb
I	interjection
N	noun
P	preposition
DA	definite article
DP	demonstrative pronoun
IP	interrogative/indefinite pronoun
PP	personal pronoun
RP	relative pronoun
V	verb
X	particle

Person:

1	first person
2	second person
3	third person

Voice:

A	active
M	middle
P	passive

Case:

N	nominative
G	genitive
D	dative
A	accusative
V	vocative

Gender:

M	masculine
F	feminine
N	neuter

Tense:

P	present
I	imperfect
F	future
A	aoist
X	perfect
Y	pluperfect

Mood:

I	indicative
D	imperative
S	subjunctive
O	optative
N	infinitive
P	participle

Number:

S	singular
P	plural

Degree:

C	comparative
S	superlative

Frequency:

Number of times the word is used in the NT. Words with freq. < 30 are not worth memorizing. They are why God made the Internet.

H	High frequency – used more than 750 times
M	Medium frequency – Used from 101 to 750 times
L	Low frequency – Used from 30 to 100 times
R	Rare – Used less than 30 times

→ Memorizing all words used 150+ times will give you a handle on 70% of the NT.
 → Memorizing all words use 30+ times will give you a handle on 85% of the NT.

Acts 4:20

Page 1 of 3

Word	Dictionary Form of Word	Meaning	Frequency	Category	Person	Tense	Voice	Mood	Case	Number	Gender	Degree
οὐ	οὐ	no, not, not at all, in no way, (with {3590}) absolutely not. At the beginning of a Greek question,	H	D								
δυνάμεθα	δύναμαι	to be able, either intrinsically and absolutely, which is the ordinary signification; or, for specific reasons,	M	V	1	P	M	I		P		
γάρ	γάρ	shows inference or continuation: for, because, indeed, but	H	C								
ἡμεῖς	ἐγώ	I, me, my; we, us, our; often added for emphasis: myself, ourselves	H	PP					N	P		
ἃ	ὅς	who, which, what, that; anyone, someone, a certain one	H	RP					A	P	N	
εἶδαμεν	ὁράω	to see, notice; perceive; (pass.) to appear, be seen	M	V	1	A	A	I		P		
καὶ	καί	(as a connective) and; (connecting and continuing) and then, then; (as a disjunctive) but, yet, however;	H	C								
ἠκούσαμεν	ἀκούω	to hear, pay attention, understand, obey (root of English word acoustics)	M	V	1	A	A	I		P		

Word	Dictionary Form of Word	Meaning	Frequency	Category	Person	Tense	Voice	Mood	Case	Number	Gender	Degree
μή	μή	no, not; (with οὐ) absolutely not; a marker that negates a statement. At the beginning of a Greek	H	D								
λαλεῖν	λαλέω	to speak, talk	M	V		P	A	N				

Greek Verse

Acts 4:20 οὐ δυνάμεθα γὰρ ἡμεῖς ἃ εἶδαμεν καὶ ἠκούσαμεν μὴ λαλεῖν.

Word-for-Word
Translation

Proper Translation

For we cannot refrain from speaking about what we have seen and heard."

Comments and
Questions